

切り取りましょう

電話の近くに、貼りましょう

切下吧

在电话附近, 张贴吧

잘라냅니다

전화의 근처에, 붙입니다

○○語版

「火事」「病氣」「けが」で助けが必要なときにはこうしましょう

「火事」「病氣」「けが」で助けが必要なときには電話で「1」「1」「9」と押しましょう。消防署に消防車や救急車を要請できます。
日本語がしゃべれなくても、下記の通り私たちに伝えてください。

日本語で119番通報する場合

火事のときは、

「かじ です」



病氣・ケガのときは、

「きゅうきゅう です」



※そのあとに、必ず住所と名前を伝えて下さい
じゅうしょは、「おやまし ○○ちょう ○○ちょうめ ○○ばん ○○ごう」です

なまえは、「○○○○」です

中文版 中国語版

在发生了“火灾”“疾病”“受伤”的情况时, 这样做吧。

如果发生了“火灾”“疾病”“受伤”的情况而需要帮助时, 拨打电话“119”吧, 可以向消防署请求出动消防车和救护车。
如果不会日语, 请如下转告给我们。

用日语拨打119的时候

发生火灾的时候

「KA JI DEI SI」



生病或受伤的时候

「KIU KIU DEI SI」



※然后, 请一定告知住所和姓名
JIU SIAO WA “AO YA MA SI「○○○○」 QIAO 「○○○○」 QIAO
MEI 「○○○○」 BANG 「○○○○」 GOU” DEI SI

NA MA EI 「○○○○」 DEI SI

한국어판 韓国語版

「화재」「병」「부상」으로 도움이 필요한 때에는 이렇게 합시다

「화재」「병」「부상」으로 도움이 필요한 때에는 전화로「1」「1」「9」(이)라고 누릅니다.
소방서에 소방차나 구급차를 요청할 수 있습니다
일본어를 말할 수 없어도, 아래와 같이 우리에게 전해 주세요

일본어로 119신고를 할 경우

화재발생시,

「불이야입니다」



질병·다쳤을 때,

「긴급상황입니다」



※그다음에, 반드시 주소와 이름을 말씀해 주십시오.
주소는「오야마시 ○○초우 ○○초우메 ○○반 ○○고우」입니다.

이름은「○○○○」입니다.